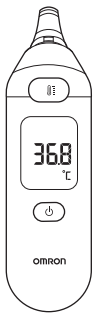
LT Infraraudonųjų spindulių ausies termometras

Gentle Temp 533 (MC-E533-E)
Gentle Temp 533 (MC-E533-EAZBK)

Naudojimo instrukcija



All for Healthcare

IM1-MC-E533-E-LT-05-07/2025

1. Įžanga

Dėkojame, kad įsigijote „OMRON“ infraraudonųjų spindulių ausies termometrą „Gentle Temp 533“. Prieš naudojimą būtinai atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
Laikykite šią naudojimo instrukciją po ranka, kad galėtumėte ją panaudoti ateityje.

Paskirtis

Paskirtis
Šis prietaisas yra skaitmeninis termometras, skirtas matuoti temperatūrą ausies būgnelyje.

Tiksliniai pacientai
Visos kartos.

Tiksliniai naudotojai
Visos kartos (įskaitant ir pačius pacientus), kurie gali suprasti šią naudojimo instrukciją.

Klinikinė nauda
Naudotojo temperatūrą galima saugiai, patogiai ir greitai matuoti namų aplinkoje.

Naudojimo tipas
Šis prietaisas skirtas naudoti ne vienam pacientui ir yra daugkartinio naudojimo.

Apribojimas
Paciento temperatūra turi būti nuo 34,0 °C (93,2 °F) iki 43,0 °C (109,4 °F) esant nuo 5,0 °C (41,0 °F) iki 40,0 °C (104,0 °F) aplinkos temperatūrai.

Indikacija
Šis prietaisas skirtas naudoti sveikiems asmenims ir (arba) pacientams, kurių kūno temperatūra gali nukrypti nuo normos, buitinėmis sąlygomis matuoti temperatūrą ausies būgnelyje.

Priėmimas ir patikrinimas

Išimkite pagrindinį bloką ir kitus komponentus iš pakuotės ir patikrinkite, ar nėra pažeidimų. Jei šis pagrindinis įtaisas ar bet kuris kitas komponentas yra sugadintas, NENAUDOKITE jų ir kreipkitės į savo „OMRON“ pardavimo atstovą arba platintoją.

2. Svarbi saugos informacija

Prieš naudodami šį prietaisą, perskaitykite svarbią saugos informaciją šioje naudojimo instrukcijoje. Atidžiai laikykitės šios naudojimo instrukcijos savo saugos sumetimais. Ją išsaugokite, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Kontraindikacijos
- NENAUDOKITE šio prietaiso pacientams, kurie serga ausų ligomis, pvz., išorinės ir vidurinės ausies uždegimu (otitu).
- NIEKADA nenaudokite šio prietaiso pacientams, kurių ausų kanalai dar nėra visiškai išsivystę.
- NENAUDOKITE šio prietaiso pacientams, kurie yra traumuoti arba gydomi vaistais, veikiančiais odos temperatūrą.

Šalutinis poveikis
Nėra žinomo šalutinio poveikio.

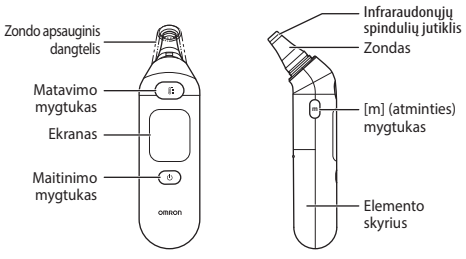
⚠ Įspėjimas Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima mirti arba sunkiai susižaloti.

- Pagal išmatuotą temperatūrą pačiam nustatyti diagnozę gali būti pavojinga. Pasitarkite su gydytoju ir laikykitės jo nurodymų. Pačių nustatyta diagnozė gali pabloginti esamą ligos būklę.
- Jei karščiuojama stipriai arba ilgą laiką, ypač mažų vaikų atveju, būtina kreiptis medicininės pagalbos. Kreipkitės į savo gydytoją.
- Prietaisą ir elementus laikykite vaikams, pradedantiems vaikščioti ir kūdikiams nepasiekiamoje vietoje.
- Jeigu vaikas praryja elementą, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- NEMESKITE elementų į ugnį. Elementai gali sprogti.
- Tuo pačiu metu NENAUDOKITE prietaiso su kita elektrine medicinos (ME) įranga. Jei ne, prietaisas gali pradėti netinkamai veikti ir (arba) netiksliai rodyti.

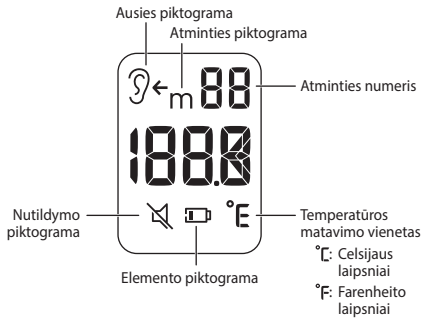
⚠ Atsargumo priemonė Reiškia galimai pavojingą situaciją, kuri, jei jos nebus išvengta, gali sukelti lengvą arba vidutinio sunkumo sužalojimą naudotojui arba pacientui ar sugadinti įrangą arba kitą turtą.

- Kai temperatūra matuojama, nejudėkite.
- Jėga NEKIŠKITE zondo į ausį.
- Jei matuojant jaučiatės nepatogiai, pvz., skauda, iš karto nustokite naudoti prietaisą. Galite sužeisti išorinį klausos kanalą.
- NENAUDOKITE šio prietaiso, kai išorinis klausos kanalas yra šlapias, pvz., paplaukioję arba nusimaudę. Galite sužeisti išorinį klausos kanalą.
- Įsitikinkite, ar ausies landa yra švari, ar joje nėra ausų sieros.
- Jei zondas yra nešvarus, galima netiksliai išmatuoti temperatūrą.
- Užsiteršusį infraraudonųjų spindulių jutiklį atsargiai nušluostykite švelnia, sausa šluoste arba medvilniniu tamponu. Kitaip galima gauti netikslų rodmenį. Infraraudonųjų spindulių jutiklio NEŠLUOSTYKITE popierine servetėle arba popieriniu rankšluosčiu.
- Jei vietos, kurioje prietaisas laikomas, ir patalpos, kurioje ketinate matuoti, temperatūros skiriasi, pirmiausia palikite prietaisą patalpoje, kurioje ketinate jį naudoti, ilgiau nei 30 minučių, kad jo temperatūra susivienodintų su kambario temperatūra, tik po to matuokite.
- Jei ausis šalta, prieš matuodami palaukite, kol ji sušils. Naudojant ledo maišelį, ledo kompresą arba ką tik grįžus iš lauko žiemą, išmatuota temperatūra gali būti žema.
- Infraraudonųjų spindulių jutiklio NELIESKITE pirštais ir į jį nekvėpuokite.
- NEMATUOKITE, kai prietaisas šlapias, nes išmatuotos reikšmės gali būti netikslios.
- Pasirūpinkite, kad vaikai nebandytų matuoti savo arba kitų asmenų temperatūros, nes jie gali pažeisti ausį.
- Jei prietaisas bus nenaudojamas 3 mėnesius arba ilgiau, išimkite elementus. Jei to neatliksite, gali išsilieti elemento skystis, elementas gali įkaisti arba trūkti ir tokiu būdu sugadinti prietaisą.
- Matuodami įsitikinkite, kad mobilieji telefonai ir bet kokie kiti elektros prietaisai, skleidžiantys elektromagnetinius laukus, yra toliau nei už 30 cm nuo šio prietaiso. Jei ne, prietaisas gali pradėti netinkamai veikti ir (arba) netiksliai rodyti.
- NENAUDOKITE šio prietaiso jokiais kitais tikslais, išskyrus temperatūrai žmogaus ausyje matuoti.
- Stipriai NESUTRENKITE, nenumeskite, neužminkite ir nepurtykite prietaiso.
- Pagrindinė prietaiso dalis nėra nepralaidi vandeniui. Naudodami pagrindinį prietaisą būkite atsargūs, kad nepatektų jokio skysčio (alkoholio, vandens arba karšto vandens). Jei pagrindinis prietaisas sušlapo dėl garų, palaukite, kol jis nudžius, arba atsargiai nušluostykite jį švelnia, sausa šluoste.
- NEARDYKITE, neremontuokite ir nemodifikuokite prietaiso.
- Kai apie savo temperatūrą pranešate gydytojui, būtinai nurodykite, kad ją matavote ausyje.
- Pagrindinį prietaisą, elementus ir komponentus išmeskite pagal taikomas vietines taisykles. Neteisėtas šalinimas gali sukelti aplinkos taršą.
- NEĮDĖKITE elementų netinkamu poliškumu.
- Šiam prietaisui naudokite TIK 2 AAA šarminius elementus. NENAUDOKITE jokio kito tipo elementų. NENAUDOKITE naujų ir naudotų elementų kartu. NENAUDOKITE skirtingų prekių ženklų elementų kartu.
- Jeigu elemento skysčio patektų į akis, nedelsdami plaukite dideliu kiekiu švaraus vandens. Nedelsiant kreipkitės į gydytoją.
- Jei elemento skysčio pateko ant odos, nedelsiant nuplaukite odą dideliu kiekiu švaraus, drungno vandens. Jei dirginimas, sužalojimas ar skausmas nepraeina, kreipkitės į gydytoją.
- NENAUDOKITE elementų pasibaigus jų galiojimo trukmei.

3. Susipažinkite su savo prietaisu



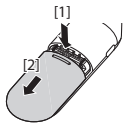
Ekranas:



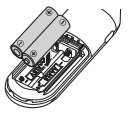
4. Paruošimas

4.1 Elementų įdėjimas / keitimas

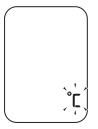
1. Nuimkite elementų dangtelį.
[1] Paspauskite žemyn elementų dangtelį.
[2] Stumkite jį rodyklės kryptimi.



2. Įdėkite 2 AAA šarminius elementus.
- Įsitikinkite, kad elementų poliai yra taisyklingai sulygiuoti.



3. Uždarykite elementų dangtelį.
- Rodinys, kaip parodyta dešinėje. Paspauskite mygtuką [⏻], kad išjungtumėte prietaisą.
- Prietaisas taip pat išsijungia automatiškai, jeigu 30 sekundžių nepaspaudžiamas joks mygtukas.



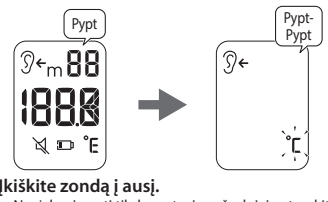
Pastaba:
- Kai ekrane mirksi „ ▭ “, rekomenduojama pakeisti elementus.
- Norėdami pakeisti elementus, išjunkite prietaisą ir išimkite visus elementus. Tada pakeiskite 2 naujais elementais vienu metu.
- Nelieskite zondo keisdami elementus.
- Pateiktų elementų naudojimo trukmė gali būti trumpesnė nei naujų elementų.

5. Prietaiso naudojimas

5.1 Temperatūros matavimas

1. Nuimkite zondo apsauginį dangtelį.

2. Paspauskite mygtuką [⏻].
- Ekrane 1 sekundę rodomi visi indikatoriai.
- Kai ekrane rodoma ausies piktograma ( ) ir mirksi „°C“ (arba „°F“) simbolis, prietaisas paruoštas matavimui.



3. Įkiškite zondą į ausį.
- Norėdami gauti tikslų matavimą, švelniai patraukite ausį atgal, kad ištiesintumėte ausies kanalą, ir kiškite zondą į ausį ausies būgnelio membranos link.

4. Paspauskite mygtuką [▯].
- Temperatūra išmatuojama per 1 sekundę, matavimo pabaigą žymi ilgas pyptelėjimas.

5. Patikrinkite matavimo rezultatą.
- Po 1 sekundės mirksi „°C“ (arba „°F“). Tada prietaisas yra paruoštas kitam matavimui. Norėdami iš karto vėl pradėti matuoti temperatūrą, pakartokite veiksmus nuo 3 veiksmo.

Karščiavimo indikacija
Jei prietaisas nustato didesnę nei 37,6 °C (arba 99,7 °F) kūno temperatūrą, po 1 ilgo pyptelėjimo pasigirs 3 trumpi pyptelėjimai, ir ekranas švies oranžine spalva.a.

6. Paspauskite mygtuką [⏻].
- Prietaisas išsijungdamas trumpai supypsi.
- Prietaisas taip pat išsijungia automatiškai, jeigu 30 sekundžių nepaspaudžiamas joks mygtukas.

⚠ Atsargumo priemonė
- Įsitikinkite, ar ausies landa yra švari, ar joje nėra ausų sieros.

Pastaba:
- 30 minučių prieš matavimą nesimaudykite ir nesportuokite.
- Prieš matavimą bent 5 minutes būkite stabilioje aplinkoje.
- Jei pagrindinį prietaisą rankoje laikysite per ilgai, nuėmę zondo apsauginį dangtelį, zondas gali išmatuoti aukštesnę aplinkos temperatūrą. Todėl išmatuota kūno temperatūra gali būti žemesnė nei įprastai.
- Rekomenduojama atlikti 3 matavimus. Jei visi 3 rodmenys skiriasi, pasirinkite aukščiausią temperatūrą kaip teisingą.
- Siekiant išvengti kryžminės taršos, po kiekvieno naudojimo zondą nuvalykite. (Žr. 7 skyrių.)

5.2 Atminties tikrinimas

Šis prietaisas automatiškai išsaugo paskutinius 30 rodmenų. Išsaugotus rodmenis galima patikrinti prietaiso ekrane.

1. Paspauskite mygtuką [m].
- Naujausias rodmuo rodomas kartu su trumpu pyptelėjimu. „m“ rodomas ekrane.
- Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką [m] rodomas ankstesnis rodmuo ir jo numeris atmintyje.

Pastaba:
- Jei naršant atmintyje bus paspaustas mygtukas [▯], prietaisas bus paruoštas matavimui.

2. Paspauskite mygtuką [⏻].
- Prietaisas išsijungdamas trumpai supypsi.
- Prietaisas taip pat išsijungia automatiškai, jeigu 30 sekundžių nepaspaudžiamas joks mygtukas.

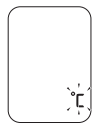
6. Nustatymai

6.1 °C ir °F laipsnių perjungimas

Temperatūros matavimo vienetus galima perjungti tik įdėjus elementus.
Perjungus matavimo vienetus °C arba °F, visi atmintyje išsaugoti rodmenys yra pašalinami.
°C nustatomi pagal nutylėjimą.

1. Išimkite elementus, tada palaukite ilgiau nei 1 minutę.

2. Įdėkite elementus dar kartą ir įsitikinkite, kad „°C“ rodomas automatiškai.



3. Paspauskite mygtuką [m], kad pasirinktumėte temperatūros matavimo vienetą.
- Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką [m] temperatūros matavimo vienetas keičiasi.

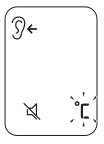
4. Paspauskite mygtuką [▯].
- Temperatūros matavimo vienetas nustatomas 2 kartus trumpai supypsėjus, tada prietaisas yra paruoštas matuoti. Norėdami pradėti matuoti, žr. skyriaus 5.1 poskyrį 3 veiksmą.

Pastaba:
- Jei vietoj mygtuko [▯] paspaudžiamas mygtukas [⏻], temperatūros matavimo vienetas nustatomas trumpu pyptelėjimu, o tada prietaisas išsijungia.

6.2 Skambučio nustatymas

Garsinis signalas yra įjungtas pagal numatytuosius nustatymus, taip pat pakeitus elementą. Norėdami išjungti skambutį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Įsitikinkite, kad maitinimas yra išjungtas. Paspauskite mygtuką [▯]. Laikykite nuspaudę mygtuką [▯] ir paspauskite mygtuką [⏻].
- Kai ekrane pasirodo visi indikatoriai, ekrane rodoma „ ”.
- Norėdami įjungti skambutį, pakartokite šį veiksmą.



6.3 Visų rodmenų ištrynimas

1. Įsitikinkite, kad maitinimas yra išjungtas. Paspauskite mygtuką [m]. Laikydami nuspaudę mygtuką [m], nuspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką [⏻] ilgiau nei 3 sekundes.
- „CLR“ mirksi ir girdisi 2 trumpi pyptelėjimai.

2. Paspauskite mygtuką [m] ir laikykite jį nuspaustą ilgiau nei 2 sekundes.
- „CLR“ nustoja mirksėti ir pasigirsta ilgas pyptelėjimas, tada visi rodmenys ištrinami.

3. Paspauskite mygtuką [⏻].
- Prietaisas išsijungdamas trumpai supypsi.
- Prietaisas taip pat išsijungia automatiškai, jeigu 30 sekundžių nepaspaudžiamas joks mygtukas.

7. Priežiūra

- Laikykite prietaisą su zondo apsauginiu dangteliu.
- Kad prietaisas nebūtų pažeistas, nelaikykite jo:
  - vietose, kur yra vandens, nes termometras nėra atsparus vandeniui;
  - vietose, kur yra ekstremalios temperatūros, drėgmė, arti šildymo įrangos, tiesioginiuose saulės spinduliuose, kur yra dulkių ar ėsdinančių garų, pavyzdžiui, baliklio;
  - vietose, kur galima vibracija ar smūgiai.
- Patikrinkite, ar prietaisas gali tinkamai veikti, jei jis buvo numestas. Jei nesate tikri, kreipkitės į vietinį OMRON atstovą, kad jis patikrintų prietaisą.
- Nešvarų prietaisą atsargiai nušluostykite švelnia, sausa šluoste. Jei dėmės yra sunkiai nuvalomos, nuvalykite prietaisą šluoste, šiek tiek sudrėkinta vandeniu arba švelniu (neutraliu) plovikliu, tada nušluostykite sausa šluoste.
- Prieš kiekvieną naudojimą ir po jo švelniai nuvalykite zondą ir infraraudonųjų spindulių jutiklį minkšta sausa šluoste arba vatos tamponu, kuris buvo lengvai sudrėkintas alkoholiu (75 % koncentracija). Šluostydami infraraudonųjų spindulių jutiklį, būkite atsargūs, kad jo nepažeistumėte. Palaukite bent 1 minutę, kad zondas ir infraraudonųjų spindulių jutiklis visiškai nudžiūtų.

8. Trikčių šalinimas

Jei matuojant kiltų šios problemos, pirmiausia patikrinkite, ar kiti elektros prietaisai yra toliau nei už 30 cm.
Jei problema išlieka, žiūrėkite toliau pateiktą lentelę.

Rodinys / problema	Galima priežastis	Sprendimas
mirksi	Elementai yra beveik išsikrovę.	Rekomenduojama pakeisti abu elementus naujais. (Žr. 4.1 poskyrį)
rodoma	Elementai išsikrovė.	Nedelsiant pakeiskite abu elementus naujais. (Žr. 4.1 poskyrį)
Pypt-pypt-pypt Hi	Išmatuota temperatūra yra aukštesnė nei 43,0 °C (109,4 °F).	Dar kartą matuokite temperatūrą leistiname matavimo intervale.
Pypt-pypt-pypt Lo	Išmatuota temperatūra yra žemesnė nei 34,0 °C (93,2 °F).	
Pypt-pypt-pypt AH-	Aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 40,0 °C (104,0 °F).	Padėkite prietaisą į vietą, kurioje temperatūra yra 5–40 °C (41–104 °F).
Pypt-pypt-pypt AL-	Aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 5,0 °C (41,0 °F).	

Jei problema išlieka, kreipkitės į savo „OMRON“ pardavimo atstovą ar platintoją.

9. Papildoma naudinga informacija

Rekomenduojame pabandyti šiuo prietaisu išmatuoti savo ir šeimos narių temperatūrą.
Tokiu būdu galite patobulinti savo įgūdžius, kad labiau pasikliautumėte savimi, kai matuosite susirgusio šeimos nario temperatūrą. Tai taip pat leis tiksliau nustatyti, ar išmatuota temperatūra yra aukštesnė už normalią.

Kūdikio temperatūros matavimas

Matavimas, kai kūdikis guli.

Šiek tiek prilaikykite vaiko kūną.

Matavimas, kai kūdikis sėdi.

Šiek tiek prilaikykite vaiko kūną ir truputį patraukite ausį atgal.

Ausis per maža zondui įkišti.

Laikydami ausį truputį patrauktą atgal, uždenkite išorinį klausos kanalą su zondu, tačiau nebandykite įkišti zondo jėga.

Ausies temperatūros palyginimas su kitų kūno vietų temperatūromis
Skirtingų kūno vietų normali temperatūra skiriasi.
„Klinikinė paklaida“ yra -0,01 °C.
„Atitikimo ribos“ yra 0,32 °C.
„Atkartojamumas“ yra 0,10 °C.
Šis prietaisas yra koreguoto režimo termometras, kuris paverčia ausies temperatūrą į analogišką burnos temperatūrą.

Klausimai ir atsakymai
Rodoma pakankamai žema temperatūra.
1 Infraraudonųjų spindulių jutiklis yra nešvarus.
2 Ištraukėte prietaisą iš ausies, kai dar buvo nebaigta matuoti.
3 Ausis yra šalta. Kai naudojate ledo maišelį arba ką tik grįžus iš lauko žiemą, išmatuota temperatūra dažnai būna žema.
4 Prietaisas nepakankamai giliai įkištas į ausį.

10. Specifikacija

Gaminio kategorija	Ausų termometrai
Prietaiso pavadinimas	Infraraudonųjų spindulių ausies termometras
Modelis (kodas)	„Gentle Temp 533“ (MC-E533-E) / „Gentle Temp 533“ (MC-E533-EAZBK)
Jautrusis elementas	Termoelementas
Temperatūros rodinys	3 skaitmenys, °C rodmuo, kintantis 0,1 laipsnio žingsniu 4 skaitmenys, °F rodmuo, kintantis 0,1 laipsnio žingsniu
Tikslumas	±0,2 °C (±0,4 °F), kai temperatūra 34,0–43,0 °C (93,2–109,4 °F)
Matavimo trukmė	Matavimas per 1 sekundę
Matavimo intervalas	Nuo 34,0 iki 43,0 °C (nuo 93,2 iki 109,4 °F)
Atmintis	30 matavimų
Maitinimo šaltinis	3,0 V nuolatinė srovė (2 AAA šarminiai elementai)
Naudojimo laikotarpis	5 metai (3 matavimai per dieną)
Elemento naudojimo trukmė	Su naujais šarminiais elementais maždaug 1100 matavimų
Naudojimo sąlygos	Nuo 5 iki 40 °C (nuo 41,0 iki 104,0 °F), santykinė drėgmė 30–85 %, 700–1060 hPa
Laikymo / transportavimo sąlygos	Nuo-25 iki 55 °C (nuo -13,0 iki 131,0 °F), santykinė drėgmė 15–95 % (be kondensato), 700–1060 hPa
Apsauga nuo elektros smūgio	ME įranga su vidiniu maitinimo šaltiniu
IP klasifikacija	IP22
Su pacientu besiliečianti dalis	BF tipo (zondas)
Veikimo režimas	Nepertraukiamas veikimas
Matavimo režimas	Reguliuojamas režimas
Etaloninė kūno vieta	Burnos – po liežuviu
Matavimo vieta	Ausies būgnelis
Svoris	Apytiksliai 80 g (įskaitant elementus)
Išoriniai matmenys	Apytiksliai 38 mm (plotis) × 135,2 mm (aukštis) × 42,5 mm (gylis) (be zondo apsauginio dangtelio)
Pakuotės turinys	Pagrindinis prietaisas, 2 AAA šarminiai elementai, zondo apsauginis dangtelis, naudojimo instrukcija

Pastaba:
- Šios specifikacijos gali būti pakeistos be įspėjimo.
- Šis prietaisas atitinka reikalavimus, išdėstytus Europos standarte EN ISO 80601-2-56: 2017+A1: 2020 „Ypatingieji reikalavimai, keliami medicininių termometrų, skirtų kūno temperatūrai matuoti, būtinajai saugai ir esminėms eksploatacinėms charakteristikoms“.
- IP klasifikacija yra apsaugos laipsnis pagal IEC 60529. Šis prietaisas yra apsaugotas nuo kietų 12,5 mm ir didesnių pašalinių daiktų, pavyzdžiui, piršto.
  Šis prietaisas yra apsaugotas nuo įstrižai krentančių vandens lašų, kurie gali sukelti problemų prietaisui įprastai veikiant.
- Veikimo režimo klasifikacija atitinka IEC 60601-1.
- Apie visus rimtus su šiuo prietaisu susijusius incidentus praneškite gamintojui ir kompetentingai valstybės narės, kuriose esate įsikūrę, tarnybai.

Ribotoji garantija

Šiam gaminiui „OMRON“ suteikia 3 metų garantiją nuo įsigijimo datos.
Bet kokiam pažeidimui dėl netinkamo elgesio su prietaisu garantija nėra taikoma.
Elementams ir pakuotės turiniui garantija nėra taikoma.
Visi kiti pažeidimai nėra įtraukti.
Garantija galioja tik pateikus pirkimo kvitą.

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija

Svarbi informacija dėl elektromagnetinio suderinamumo (EMS)

„OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.“ pagamintas šis prietaisas atitinka elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartą EN60601-1-2:2015+A1:2021. Daugiau dokumentų, atitinkančių šį EMS standartą, galima rasti adresu:
https://healthcare.omron.com/electro-magnetic-compatibility
Žr. šio prietaiso EMS informaciją interneto svetainėje.

Tinkamas gaminio šalinimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

Šis ženklas, matomas ant prietaiso arba jo dokumentuose, reiškia, kad pasibaigus prietaiso eksploatavimo laikotarpiui, jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
Tam, kad būtų apsaugota aplinka ir žmonių sveikata nuo nekontroliuojamo atliekų šalinimo, prašome atskirti šį prietaisą nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai utilizuoti, kad būtų užtikrintas nenutrūkstantis žaliavų perdirbimas ir panaudojimas.

Privatūs vartotojai turėtų susisiekti arba su šio gaminio pardavėju, arba su savivaldybe dėl išsamesnės informacijos, kaip utilizuoti šį gaminį tausojant aplinką.
Įmonės turėtų kreiptis į tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas.
Šio prietaiso negalima utilizuoti kartu su kitomis komercinės paskirties atliekomis.

Simbolių apibūdinimas

	Su pacientu besiliečianti dalis. BF tipo. Apsaugos nuo elektros šoko (nuotėkio srovės) laipsnis
	CE ženklinimas
	Dėl savo paties saugumo naudotojas turi atidžiai vadovautis šia naudojimo instrukcija. (Fonas: mėlynas)
SN	Serijos numeris
	Temperatūros apribojimas
	Drėgnio apribojimas
	Atmosferos slėgio apribojimas
MD	Medicinos prietaisas
IPXX	Apsaugos nuo patekimo į vidų laipsnis pagal IEC 60529
	Pagaminimo data
UDI	Unikalus prietaiso identifikatorius
	Perdirbimo ženklas X: Medžiagos numeris Y: Medžiagos santrumpa Daugiau informacijos žr. 97/129/EB.
UK CA	UKCA ženklinimas
	Pakuotės medžiagų perdirbimo instrukcijos
	Įjungti / išjungti maitinimą

UK CA 0086 CE 0197

https://www.omron-healthcare.com/

Gamintojas	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONIJA
EC REP **Atstovybė ES šalyse**	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Wegalaan 73, 2132 JD Hoofddorp, NYDERLANDAI www.omron-healthcare.com
Importuotojas ES	
Gamybos įmonė	**AViTA (WUJIANG) CO., LTD.** No.858, Jiao Tong Road, Wujiang Economic Development Zone, Jiangsu, 215200 Kinija
Dukterinės bendrovės	Importuotojas Jungtinėje Karalystėje ir JK atsakingasis asmuo **OMRON HEALTHCARE UK LTD.** Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors

Pagaminta Kinijoje

Laidos data: 2025-07-01